

SOFTWARE IMAGINATION  
& VISION S.R.L  
Nr. 344  
Data 31.01.2020

AUTORITATEA ELECTORALĂ PERMANENTĂ  
Nr. 43, 31.01.2020

**CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII**

nr. \_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_

**1. Încheiat între:**

**AUTORITATEA ELECTORALĂ PERMANENTĂ**, cu sediul în Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3, București, Cod poștal 030084, telefon 021 310 08 52, fax 021 310 13 86, cod fiscal 16460641 cont trezorerie RO78TREZ23A510104200130X, deschis la ATCPMB reprezentată prin d-nul Cristian Andreescu, având funcția de secretar general, ordonator de credite, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

și

**Societatea SOFTWARE IMAGINATION & VISION S.R.L.** cu sediul social în București, Complex Victoria Park, Corp C4, Etaj 2, Șos. București – Ploiești, nr. 73 – 81, Sector 1, Număr de înregistrare la Registrul Comerțului: J40/16321/2019, Cod Unic de Înregistrare: RO 41963989, tel: 021/3023350, 021/3023399, fax: 021/3023351, email: [office@simavi.ro](mailto:office@simavi.ro), cont bancar: RO69TREZ7005069XXX013861 deschis la ATCP a Municipiului București, reprezentată prin **Adminstrator Alexandru Mihail RĂDĂȘANU**, în calitate de **Prestator**

**2. Definiții**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **Contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **Achizitor și Prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **Prețul contractului** - prețul plătit Prestatorului de către Achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **Servicii** - activități pe care Prestatorul are obligația de a le presta conform contractului;
- e. **Forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. **Zi** - zi calendaristică;
- h. **An** - 365 de zile.

**3. Interpretare**

**3.1** În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

**3.2** Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

**Clauze obligatorii**

**4. Obiectul contractului**

4.1 Prestatorul se obligă să presteze servicii de suport tehnic aferente Sistemului Informatic Integrat SIVECO Applications 2020, format din:





- a) Suport tehnic pentru Modul Management Financiar-Contabil (MFC) – 5 licențe,
- b) Suport tehnic pentru Modul de Gestiune Active (MGA) – 2 licențe,
- c) Suport tehnic pentru Modul Management de Urmărire și Execuție Bugetară (MUEB) – 3 licențe,
- d) Suport tehnic pentru Modul Management Gestiune Personal și Salarizare (MGPS):
  - 2 licențe Managementul Resurselor Umane,
  - 2 licențe Managementul Salarizării,
- e) Suport tehnic pentru Modul de Managementul Stocurilor (MS) – 1 licență

## **5. Prețul contractului**

5.1 Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătitibil Prestatorului de către Achizitor este de **2.972,98 lei/lună, la care se adaugă TVA.**

5.2. Valoarea totală a contractului este de **32.702,78 lei, la care se adaugă TVA.**

5.3. Achizitorul are obligația de a efectua plata către Prestator, în termen de maxim 30 zile de la data primirii facturii de către Achizitor.

5.4. Dacă factura are elemente greșite și/sau greșeli de calcul identificate de achizitor pentru care sunt necesare revizuirii, clarificări suplimentare sau alte documente suport din partea prestatorului, termenul de 30 de zile pentru plata facturii se suspendă. Repunerea în termen se face de la momentul îndeplinirii condițiilor de formă și de fond ale facturii.

## **6. Durata contractului**

6.1. Prezentul contract este valabil începând cu data de **01.02.2020** până la data de **31.12.2020**, inclusiv.

## **7. Documentele contractului**

7.1 - Documentele contractului sunt:

- Anexa 1 - Oferta tehnică și financiară;
- Anexa 2 - Acord privind prelucrarea datelor cu caracter personal

## **8. Obligațiile principale ale Prestatorului**

8.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în prezentul contract.

8.2. – Prestatorul va asigura servicii lunare de suport tehnic pentru pachetul de licențe Sistem Informatic Integrat SIVECO Applications 2020, Modulul Management Financiar-Contabil (MFC), Modulul de Gestiune Active (MGA), Modulul Management de Urmărire și Execuție Bugetară (MUEB), Modulul Management Gestiune Personal și Salarizare (MGPS) și Modulul de Management al Stocurilor (MS), în conformitate cu prevederile prezentului contract și ale anexelor sale.

## **9. Obligațiile principale ale Achizitorului**

9.1. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate, în termenul convenit.

9.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul serviciilor către Prestator în termenul convenit de 30 de zile de la primirea facturii de către acesta.

9.3. Dacă Achizitorul nu onorează facturile în termen de 14 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci Prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat după ce Achizitorul își onorează obligațiile, Prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

9.4. Să pună la dispoziția Prestatorului, în mod corect și complet și în termenele agreeate, toate datele, informațiile, echipamentele necesare în vederea îndeplinirii contractului.

9.5. Să permită accesul neîngrădit al Prestatorului în spațiile și la echipamentele unde urmează să fie executate serviciile.

9.6. Achizitorul are obligația să păstreze confidențialitatea asupra metodologiei folosite de Prestator și asupra know-how-ului ce se va utiliza în timpul prestării serviciilor.

9.7. Achizitorul are obligația să nu întreprindă orice /să se abțină de la orice acțiune/inacțiune prin care să urmărească în orice fel concurența neeloială a Prestatorului sau lezarea imaginii Prestatorului. Prin concurență neeloială se înțelege:

(i) folosirea informațiilor comerciale confidențiale la care Achizitorul are acces în virtutea calității sale de Parte la prezentul Contract pentru crearea unei poziții nefavorabile pentru Prestator;

(ii) orice alte practici ce au drept scop sau finalitate lezarea intereselor Prestatorului.

#### **10. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor și încetarea contractului**

10.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate, atunci Achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,03% pe zi de întârziere din valoarea obligațiilor neîndeplinite, până la executarea obligației.

10.2 În cazul în care Achizitorul nu își onorează obligațiile la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă 0,03%/zi din plata neefectuată.

10.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

10.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată Prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Prestator. În acest caz, Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data la care denunțarea unilaterală a contractului devine efectivă.

10.5. Prezentul contract mai poate înceta în următoarele cazuri:

–prin ajungerea la termen;

–prin acordul părților;

–prin denunțare unilaterală, în condițiile legii.

10.6. Prestatorul nu va fi răspunzător pentru nicio pagubă indirectă, incidentală, specială sau în consecință, pentru pagube de pierdere a profiturilor, încasărilor, datelor, suferite de Achizitor sau oricare terță parte având legătură cu obiectul prezentului Contract, inclusiv pagube care pot să apară din cauza utilizării defectuoase sau necalificate de către Achizitor a produselor.

10.7. Prestatorul nu răspunde de funcționarea sau de realizarea up-grade-ului produselor contractate în cazul în care Achizitorul operează modificări fără acordul lui asupra acestor produse ori în cazul nerespectării

recomandărilor Prestatorului referitoare la instrucțiunile de utilizare și la sistemele de operare desemnate pentru operarea acestora.

### **Clauze specifice**

#### **11. Alte responsabilități ale Prestatorului**

11.1. (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu prevederile prezentului contract.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

11.2. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în condițiile și termenele convenite în contract și prin Anexa 1. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

#### **12. Alte responsabilități ale Achizitorului**

12.1. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția Prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în oferta sa și/sau pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

#### **13. Recepție și verificări**

13.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile prezentului contract.

13.2. Recepția serviciilor de -suport tehnic se face pe baza Rapoartelor de servicii de suport tehnic semnate de reprezentanții Achizitorului și Prestatorului.

13.3. Achizitorul are obligația de a semna Rapoartele de servicii sau Procesele-verbale de recepție calitativă și cantitativă a serviciilor, după caz, în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la primirea acestora. În cazul în care Achizitorul nu semnează, refuză să semneze și/sau nu transmite în scris observații temeinic justificate cu privire la recepție, în termenul menționat mai sus, Prestatorul va fi îndreptățit să considere că serviciile prestate, au fost acceptate și, în consecință, va fi îndreptățit să primească contravaloarea acestora.

#### **14. Începere, finalizare, întâzieri, sistare**

14.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe executarea contractului din momentul intrării în vigoare a prezentului contract.

(2) În cazul în care Prestatorul suferă întâzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate Achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adauga la prețul contractului.

14.2 - (1) Furnizarea Serviciilor prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în prezentul contract, trebuie finalizate în termenul convenit de părți.

(2) În cazul în care apar:

i) orice motive de întâziere, ce nu se datorează Prestatorului sau





- ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către Prestator,

care îndreptățesc Prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

### **15. Ajustarea prețului contractului**

15.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de Achizitor Prestatorului sunt prețurile menționate în art. 5.1 din prezentul contract și în Anexa 1, parte a contractului.

15.2 - Prețul contractului nu se modifică.

### **16. Amendamente**

16.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și/sau care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, în condițiile art 14.1 si 14.2 sau în orice alte cazuri în care este necesara modificarea prezentului contract, cu respectarea dispozitiilor legale aplicabile.

### **17. Subcontractanți**

17.1. Prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu Achizitorul, în cazul în care subcontractează părți din contract, cu acordul prealabil al Achizitorului, mai puțin în ceea ce privește subcontractanții declarați la momentul depunerii ofertei.

17.2. (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de Achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de Prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

17.3. Schimbarea subcontractantului nu va schimba valoarea contractului.

### **18. Cesiunea**

18.1 Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al Achizitorului.

18.2 Cesiunea nu va exonera Prestatorul de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

### **19. Forța majoră**

19.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **20. Soluționarea litigiilor**

20.1 Achizitorul și Prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

20.2 Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, Achizitorul și Prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

## **21. Limba care guvernează contractul**

21.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

## **22. Comunicări**

22.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

22.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

22.3. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

22.4. Dacă notificarea se trimite prin email sau fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

22.5. Notificarile verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevazute la alineatele precedente.

22.6. Termenul de răspuns la o notificare sau comunicare este de 3 zile lucrătoare, cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul contract și Anexele sale.

22.7 Părțile desemnează următorii reprezentanți pentru urmărirea derulării contractului:

- din partea Prestatorului: dna. [REDACTED] în calitate de Manager de Proiect;

-din partea Achizitorului: dna [REDACTED] în calitate de șef serviciu la Serviciul Salarizare, decontări, alocare subvenții și rambursări cheltuieli electorale și dna Alina Marcu în calitate de șef serviciu la Serviciul planificare și urmărire execuție bugetară.

## **23. Protecția datelor cu caracter personal, având următorul conținut:**

23.1. În sensul prezentului capitol, termenii "Operator de date", "Împuternicit", "Persoana vizată", "Prelucrare", "Date personale" și "Date personale speciale" vor avea același înțeles ca în Regulamentul General privind

Protecția Datelor Personale – Regulament UE 679/2016. Părțile recunosc că numai Achizitorul va stabili scopurile pentru care datele pot fi prelucrate și modul în care vor fi prelucrate datele personale de către Prestator. În consecință, Achizitorul va fi operatorul de date și Prestatorul vor fi, în orice moment, numai împuternicit.

23.2. Achizitorul garantează și răspunde singur atât de faptul că a obținut și păstrează toate permisiunile, licențele și consimțămintele necesare pentru ca Prestatorul să furnizeze Serviciile în conformitate cu prezentul contract, cât și de faptul că deținerea, utilizarea, operarea sau direcționarea sau instrucțiunile sale către Prestator cu privire la utilizarea, deținerea sau exploatarea serviciilor resectă toate legile și reglementările aplicabile, la nivel național și european.

23.3. În cazul în care, în legătură cu acest Contract, Prestatorul, în calitate de Împuternicit, prelucrează date personale numai în numele și pe seama Achizitorului, Prestatorul:

(A) vor prelucra aceste date cu caracter personal numai pe baza instrucțiunilor scrise ale Achizitorului și în măsura necesară, în mod rezonabil, pentru punerea în aplicare a prezentului contract. Răspunderea pentru legalitatea și corectitudinea instrucțiunilor emise de Achizitor către/pentru Prestator este sub responsabilitatea juridică unică a Achizitorului

(B) vor prelucra și utiliza datele personale aparținând Achizitorului numai în scopul îndeplinirii obligațiilor contractuale asumate prin prezentul contract și nu va utiliza sau reutiliza aceste date personale în niciun alt scop, nici în interes propriu, nici în interesul vreunui tert;

(C) nu va divulga aceste date cu caracter personal niciunei persoane fizice sau juridice, de drept public și/sau de drept privat, cu excepția cazului în care este necesar sau permis prin prezentul contract sau prin consimțământul scris al Achizitorului, cu respectarea legii; datele personale vor putea fi diseminate și/sau dezvăluite autorităților publice cu competențe de anchetă, fără acordul și/sau notificarea obligatorie a Achizitorului, în condițiile legilor în vigoare aplicabile;

(D) va pune în aplicare măsuri tehnice și organizatorice, astfel cum se specifică de Achizitor în prealabil, pentru a proteja aceste date personale împotriva distrugerii accidentale sau ilegale sau pierderii accidentale, modificării, dezvăluirii sau accesului neautorizat și împotriva tuturor celorlalte forme ilegale de prelucrare; răspunderea pentru legalitatea și caracterul adecvat al măsurilor de securitate a prelucrării, dispuse de Achizitor, revine exclusiv Achizitorului;

(E) va asigura intern, în condiții organizatorice optime, confidențialitatea datelor personale prelucrate în numele și pe seama Achizitorului; asigurarea canalului de transmisie a datelor personale dintre Părți, pe durata transmisiiei, va putea fi în sarcina Prestatorului sau a Achizitorului, în condițiile stabilite conform contractului comercial dintre părți.

23.4. Pentru prelucrarea datelor în sensul celor menționate la pct. 23.3, Părțile vor semna Acordul privind prelucrarea datelor cu caracter personal - Anexa 2 la prezentul contract, prin care Achizitorul împuternicește Prestatorul să prelucreze acest tip de date.

23.5. În măsura în care aceste măsuri tehnice și organizatorice nu au fost stabilite de către Achizitor, Prestatorul va menține garanții/măsuri adecvate nu mai puțin riguroase decât cele menținute de Prestator pentru propriile date personale similare. Achizitorul va fi singurul responsabil de suficiența unor astfel de politici și garanții.

23.6. Achizitorul recunoaște că Prestatorul se bazează pe Achizitor pentru a stabili măsura în care Prestatorul are dreptul să utilizeze și să prelucreze datele cu caracter personal. În consecință, Prestatorul nu va fi răspunzător pentru nicio reclamație, acțiune, procedură, răspundere, pierdere, daună, prejudiciu sau altfel survenită în



legătură cu sau în legătură cu orice încălcare a garanțiilor din prezentul document, cu excepția cazului în care astfel de revendicări apar din încălcarea de către Prestator și/a termenilor prezentului capitol.

Parțile au înțeles să încheie astăzi, ....., prezentul contract în două exemplare, un exemplar pentru Prestator și unul pentru Achizitor. Documentele menționate la punctul 7.1 constituie anexe la prezentul contract și fac parte integrantă din acesta.

<b>Achizitor,</b> <b>Autoritatea Electorală Permanentă</b>	<b>Prestator,</b> <b>SOFTWARE IMAGINATION &amp; VISION</b> <b>S.R.L.</b>
	<b>Administrator</b>  

Autoritatea Electorală Permanentă  
Vizat pentru control financiar preventiv  
Nr. 8  
31  
AB 2020





1008

1008